I-Rome: training seminars
OJ S 165/2012 29/08/2012
Contract notice
Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Comando Generale della Guardia di Finanza, Ufficio Approvvigionamenti
Postal address: Viale XXI Aprile n. 51
Town: Roma
Postal code: 00162
Country: Italy
Contact person: Ufficio Approvvigionamenti
For the attention of: I Sezione
E-mail: carpenito.daniela@gdf.it
Telephone: +39 06442239707
Fax: +39 0644223999
Internet address(es):
General address of the contracting authority: www.gdf.gov.it
Additional information can be obtained from:
the abovementioned address
Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:
the abovementioned address
Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address

I.2. Type of the contracting authority

Ministry or any other national or federal authority, including their regional or local subdivisions

I.3. Main activity

Public order and safety

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Procedura “aperta” per la Realizzazione di un Sistema di formazione in materia di lotta alla contraffazione, tutela del made in Italy e sicurezza dei prodotti.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services
Service category No 24: Education and vocational education services

Main site or place of performance: Presso le Regioni Campania, Puglia, Calabria e Sicilia, come meglio specificato nel disciplinare di gara e nel Capitolato Tecnico reperibili sul sito www.gdf.gov.it.
NUTS code

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system
The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)
Programma operativo nazionale FESR "sicurezza per lo sviluppo" obiettivo convergenza 2007-2013. Obiettivo operativo 1.5.
Realizzazione di un Sistema di formazione in materia di lotta alla contraffazione, tutela del made in Italy e sicurezza dei prodotti rivolto agli operatori dei soggetti istituzionali coinvolti nel dispositivo di contrasto al fenomeno illecito in argomento, nell'ambito delle regioni obiettivo convergenza (Campania, Puglia, Calabria e Sicilia).
L'iniziativa prevede l'effettuazione delle seguenti attività:
a.: seminari rivolti al personale della Guardia di Finanza, della Polizia di Stato, dell'Arma dei Carabinieri, del Corpo Forestale dello Stato e della polizia municipale;
b.1: corsi residenziali per i militari della guardia di finanza;
b.2: corsi di lingue inglese e cinese;
c.: un corso on line per i militari della guardia di finanza,
Come meglio specificato nel disciplinare di gara e nel capitolato tecnico reperibili sul sito www.gdf.gov.it.
CIG: 4476114E1C.
CUP: G73I11000030006.

II.1.6. CPV code(s)
80522000 Training seminars

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)
The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Lots
This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants
Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope
644 214,00 EUR (IVA esente, ai sensi dell'art. 14, comma 10, della L. 24.12.1993, n. 537).

II.2.2. Information about options
Options: yes
Description of options: Possono partecipare alla procedura di gara, oltre alle imprese ubicate negli Stati appartenenti all'Unione Europea, quelle stabilite negli altri Stati indicati nell'art. 47 del D.Lgs. n. 163/2006.
Le imprese che non hanno sede in paesi membri dell'Unione europea od in paesi firmatari dell' accordo sugli appalti pubblici, che figura nell'allegato 4 dell'accordo che istituisce l' Organizzazione Mondiale del Commercio, dovranno indicare, a pena di esclusione, l'accordo

stipulato con l'Unione europea o con l'Italia, o la norma di diritto internazionale che legittima la partecipazione agli appalti pubblici a condizioni di reciprocità.

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Duration in months: 12 (from the award of the contract)

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

La misura e la relativa disciplina sono riportate nel disciplinare di gara reperibile sul sito www.gdf.gov.it.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Al pagamento delle spese sostenute dal soggetto attuatore è delegato il fondo di rotazione del Ministero dell'Economia e delle Finanze previa richiesta di erogazione da parte dell'ufficio pagamenti della segreteria tecnica del PON subordinata all'esito positivo dei controlli di primo livello.

Il pagamento in ogni caso è subordinato alla disponibilità delle risorse nazionali e comunitarie presso il Fondo di Rotazione e quindi l'Amministrazione non potrà essere ritenuta responsabile dei ritardi che potrebbero verificarsi nella liquidazione delle fatture dovuti alla mancata disponibilità delle citate risorse.

Ulteriori informazioni sono reperibili sul sito www.gdf.gov.it.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

È ammessa la partecipazione dei soggetti di cui all'art. 34, D.Lgs. n. 163/2006 con le modalità di cui agli artt. 35, 36 e 37 del richiamato Decreto nonché del D.P.R. n. 207/2010.

Ai sensi dell'art. 275, comma 2, del citato D.P.R., la mandataria dovrà possedere i requisiti richiesti ed eseguire le prestazioni in misura maggioritaria.

Nel caso di R.T.I. non ancora costituito, l'offerta dovrà essere firmata dai legali rappresentanti di ciascuna impresa raggruppata.

Ulteriori informazioni sono disponibili sul disciplinare di gara reperibile sul sito www.gdf.gov.it.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: yes

Description of particular conditions: La realizzazione dell'appalto è soggetta agli obblighi derivanti dal regolamento (CE) n. 1828/2006 (v. in particolare, artt. 8 e 9 e l'allegato 1 "regole di base per la composizione dell'emblema e indicazione dei colori standard").

Pertanto, oltre che nel progetto, nella documentazione di gara e contrattuale, sono previste forme di identificazione del cofinanziamento dell'Unione europea anche durante l' esecuzione contrattuale, attraverso targhe, cartelli, oggetti, brochure, materiale didattico, etc., come meglio specificato nel disciplinare di gara e nel relativo capitolato tecnico reperibili sul sito www.gdf.gov.it.

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Pena l'esclusione dalla gara, ciascun concorrente (impresa singola/R.T.I./Consorzio), deve:
a. soddisfare, anche ai sensi di quanto stabilito nel disciplinare di gara, le seguenti condizioni:
(1) non sussistenza dei motivi di esclusione di cui all'art. 38, D.Lgs. 163/2006;
(2) iscrizione per attività inerenti la presente fornitura nel Registro delle Imprese o in uno dei Registri professionali o commerciali dello Stato di residenza se si tratta di uno stato dell'UE, in conformità con quanto previsto dall'art. 39 del D.Lgs. n. 163/2006;
b. altresì produrre:
(1) ricevuta (in originale o copia dichiarata autentica, nella quale sarà indicato il CIG della gara) del versamento di cui all'art. 1, commi 65 e 67 della legge 23.12.2005, n. 266, effettuata con le modalità di cui alla Deliberazione del 3.11.2010 dell'Autorità per la vigilanza sui lavori pubblici;
(2) garanzia provvisoria, fornita in conformità all'art. 75 del D.Lgs. n. 163/2006;
(3) indicazione del numero di telefax e di indirizzo e-mail, se disponibile, del concorrente, che sarà utilizzato dalla stazione appaltante per richiedere la comprova dei requisiti di cui all'art. 48 del D.Lgs. n. 163/2006 nonché per altre eventuali comunicazioni.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Saranno ammesse a partecipare alla gara soltanto ditte (in proprio) o ditte facenti parte di raggruppamenti temporanei di imprese, che hanno conseguito, in almeno uno degli ultimi 3 esercizi chiusi, un fatturato non inferiore ad 654 214,00 EUR.
Per i raggruppamenti temporanei di imprese, il fatturato di cui sopra è riferito alla somma dei singoli fatturati delle ditte raggruppate.
Ai fini del possesso dei requisiti di capacità economico-finanziaria, le ditte partecipanti dovranno produrre:
a. idonee dichiarazioni bancarie rilasciate da almeno 2 istituti;
b. dichiarazione sostitutiva di atto notorio, con allegata copia del documento di identità del sottoscrittore, rilasciata dal rappresentante legale del concorrente, in ordine al fatturato conseguito dalla ditta (in proprio o facente parte di Raggruppamento temporaneo di imprese) in uno degli ultimi 3 esercizi chiusi.

Ulteriori dettagli circa i suddetti requisiti sono indicati nel disciplinare di gara reperibile sul sito www.gdf.gov.it.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:
I concorrenti dovranno essere in possesso del certificato di qualità ai sensi della normativa UNI EN ISO 9001/2008, rilasciato da organismi accreditati per il settore specifico. La suddetta certificazione dovrà essere posseduta dalle singole imprese anche se inquadrate nella fattispecie del raggruppamento temporaneo o del consorzio; in tal caso, fermo rimanendo che ciascuna impresa dovrà essere in possesso del certificato di qualità, il concorrente raggruppato o il consorzio dovrà risultare in possesso dei certificati di qualità per tutte le tipologie oggetto del presente appalto.
Ai fini del possesso dei requisiti tecnico professionali, le imprese partecipanti dovranno produrre:
a. dichiarazione sostitutiva - rilasciata ai sensi del D.P.R. n. 445/2000 - attestante il possesso della certificazione di qualità (in corso di validità), ai sensi della normativa UNI EN ISO 9001 /2008 riferibile all'oggetto della fornitura;

b. dichiarazione sottoscritta dal legale rappresentante, attestante l'esecuzione di analoghi servizi effettuati negli ultimi tre anni con indicazioni degli importi, delle date e dei destinatari, pubblici o privati;
c. dichiarazione sostitutiva di certificazione (art. 46 D.P.R. 445/2000) attestante l'iscrizione al registro delle imprese della Camera di Commercio, industria, artigianato ed agricoltura della provincia in cui l'impresa ha sede, ovvero in analogo registro dello Stato di appartenenza (all. XI C del Codice dei contratti). Nel caso di organismo non tenuto all'obbligo di iscrizione in CCIAA, dichiarazione del legale rappresentante resa in forma di autocertificazione ai sensi del D.P.R. 445/2000, con la quale si dichiara l'insussistenza del suddetto obbligo di iscrizione alla CCIAA e copia dell'atto costitutivo e dello statuto.

Ulteriori dettagli circa i suddetti requisiti sono indicati nel disciplinare di gara reperibile sul sito www.gdf.gov.it.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: no

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

Lowest price

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

IV.3.4.

Time limit for receipt of tenders or requests to participate
23.10.2012 - 09:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted
Italian.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender
Duration in days: 180 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.8. Conditions for opening of tenders
Date: 6.11.2012 - 09:00

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence
This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds
The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: yes
Identification of the project: L'appalto è connesso ad un progetto finanziato dal Programma Operativo Nazionale FESR "Sicurezza per lo Sviluppo" obiettivo convergenza 2007-2013. Obiettivo operativo 1.5.

VI.3. Additional information
a. non sono ammesse offerte parziali e/o condizionate;
b. la richiesta di comprova dei requisiti di capacità economico-finanziari e tecnico-organizzativi ai sensi dell'art. 48 del D.Lgs. n.163/2006 verrà inoltrata ai concorrenti sorteggiati nonché al primo e al secondo classificato, a mezzo fax;
c. ai sensi dell'art. 88, comma 7, del D.Lgs. n. 163/06, l'amministrazione si riserva di procedere contemporaneamente alla verifica di anomalia, in base ai criteri e secondo la procedura di cui al combinato disposto degli articoli 86, 87, 88 e 89 del detto Decreto e degli art. 121, e 284 del D.P.R. n. 207/2010, delle migliori offerte non oltre la quinta;
d. l'Amministrazione si riserva la facoltà di aggiudicare la gara anche in presenza di una sola offerta valida, purché giudicata dall'apposita Commissione congrua e vantaggiosa per l' amministrazione;
e. il subappalto è ammesso nei limiti di cui all'art. 118 del D.Lgs. n. 163/2006 e all'art. 298 del D.P.R. n. 207/2010;
f. i concorrenti, con la presentazione delle offerte, consentono il trattamento dei propri dati, anche personali, ai sensi del D.Lgs n. 196/2003, per le esigenze concorsuali e contrattuali, ad esclusione delle informazioni fornite nell'ambito delle offerte ovvero a giustificazione delle medesime che costituiscano, secondo motivata e comprovata dichiarazione dell'offerente, segreti tecnici o commerciali;
g. il contratto, mentre vincola la ditta sin dal momento della sottoscrizione, non impegna l' Amministrazione finché non è stato approvato dall'Autorità competente, Responsabile di Obiettivo Operativo - di Linea di Intervento, e registrato, qualora previsto, presso gli Organi di Controllo;
h. è esclusa la possibilità di ricorrere alla cessione dei crediti derivanti da contratto affidato nell' ambito del progetto ammesso al finanziamento del PON Sicurezza;

i. in relazione alle disposizioni di cui alla Legge n. 136/2010 “piano straordinario contro le mafie”, ogni aggiudicatario si assume gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui alla richiamata legge.
Le specifiche prescrizioni riguardanti il dettaglio della fornitura, le modalità di presentazione delle offerte, le ulteriori cause di esclusione dalla gara, gli ulteriori motivi di applicazione delle penalità e le altre informazioni sono contenute nel citato disciplinare di gara e nel relativo capitolato tecnico.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body
Official name: Tribunale amministrativo regionale del Lazio
Postal address: via Flaminia n. 189
Town: Roma
Postal code: 00196
Country: Italy
Telephone: +39 06328721
Fax: +39 0632872310

VI.4.2. Review procedure
Precise information on deadline(s) for review procedures: Entro 30 giorni dalla data di pubblicazione del presente bando sulla Gazzetta ufficiale della Repubblica italiana.

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained
Official name: vedasi punto I.1.

VI.5. Date of dispatch of this notice
27.8.2012